



Portfolio® is a registered trademark of LF, LLC. All Rights Reserved.

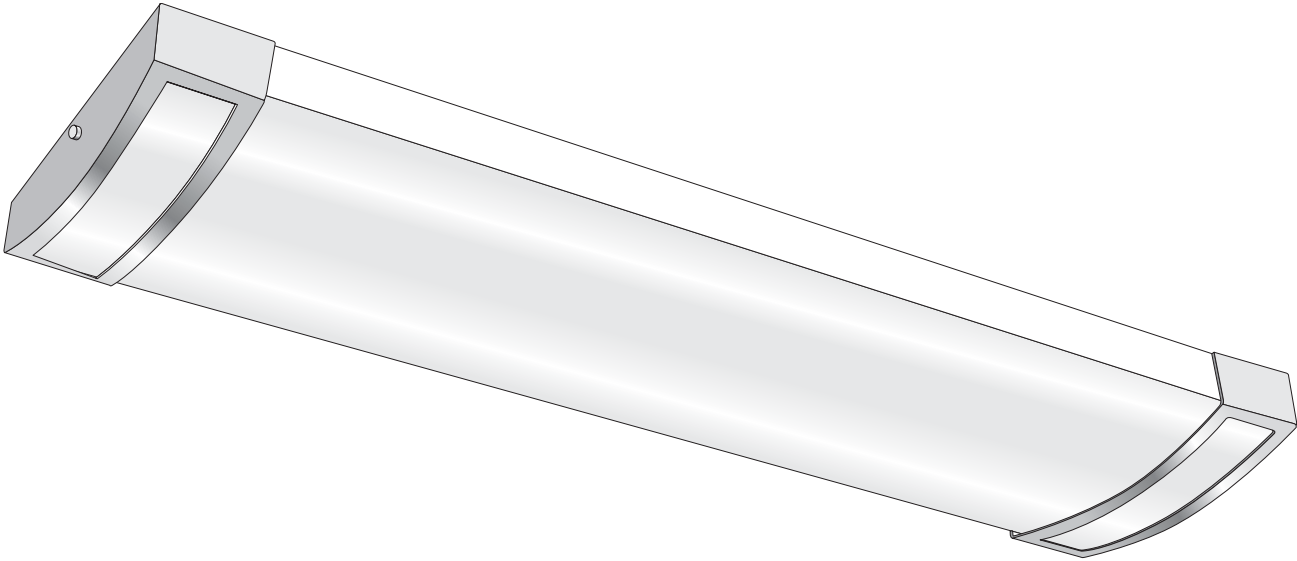
ITEM #0335718

4 FT. 4-LIGHT FLUORSCENT CEILING FIXTURE

MODEL #GL4548-4T8-BA

Français p. 9

Español p. 17



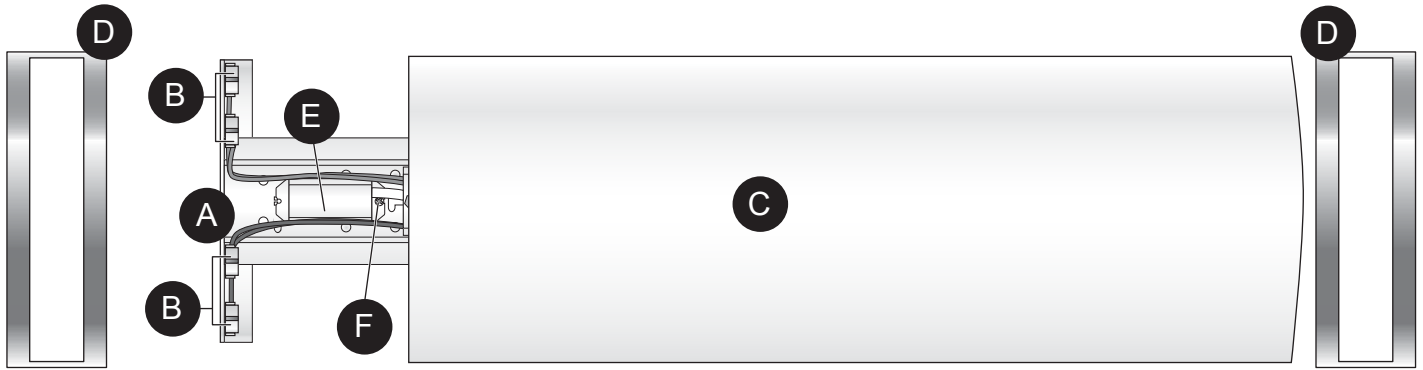
ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number: _____ Purchase Date: _____



Questions, problems, missing parts? Contact the customer service department at 1-800-643-0067, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

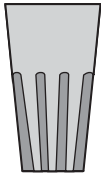

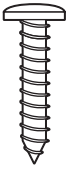




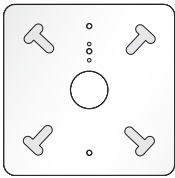



PACKAGE CONTENTS



PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Fixture	1
B	Socket	8
C	Diffuser	1

PART	DESCRIPTION	QUANTITY
D	End Cap	2
E	Wire Compartment Cover	1
F	Screw	1

HARDWARE CONTENTS (shown actual size)

AA	BB	CC	DD	EE	FF	GG	HH
							
Wire Nut	Finial Cap	Wood Screw	Washer	Hex Nut	Drywall Anchor	Short Machine Screw	Mounting Plate (Not shown to size)
Qty. 3	Qty. 2	Qty. 2	Qty. 4	Qty. 2	Qty. 2	Qty. 4	Qty. 1
II	JJ	KK					
							
Grounding Screw	Threaded Tubing	Strain Relief					
Qty. 1	Qty. 2	Qty. 1					

SAFETY INFORMATION

WARNING



• Shut off power at the circuit breaker or fuse panel before removing the old fixture or installing the new one.

CAUTION

• **DO NOT USE THIS FIXTURE WITH A DIMMING CIRCUIT.** If you presently have dimmer controls, you will need to remove them and replace them with regular electrical switches. If you have a three-way dimmer, you will have to replace it with a regular three-way switch. If you are unfamiliar with electrical installations, it is recommended you have a qualified electrician do your installation.

SAFETY INFORMATION

IMPORTANT: The installation of this fixture will require you to provide a means of holding the fixture in place while securing the fixture to the mounting surface. If no means of support for the fixture can be provided, the installation will require 2 people to install—one to hold the fixture up, while another person secures the fixture to the mounting surface.

 LAMP CONTAINS MERCURY 
Manage in accordance with Spills, Disposal and Site Cleanup Requirements. In case of breakage, follow clean-up procedures provided by contacts below.
www.epa.gov/cflcleanup 1-866-284-4010

PREPARATION

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and diagram above. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product. Contact customer service for replacement parts.

Estimated Assembly Time: 45 minutes

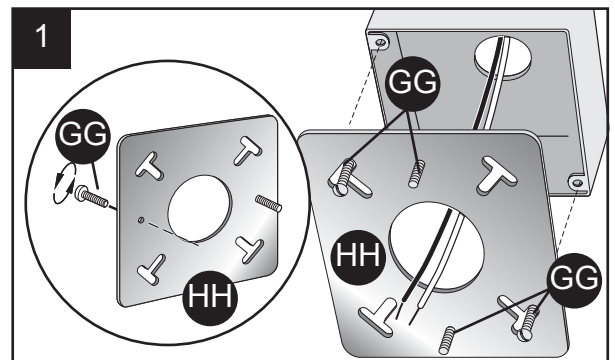
Tools Required for Assembly (not included): Phillips head screwdriver, flathead screwdriver, safety glasses, electrical tape, pliers, wire cutters, wire strippers, step ladder, hammer.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS




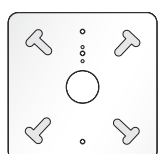
With power disconnected to your electrical box, remove the old fixture. If your old fixture is attached to an electrical box having more than two (2) wire leads, it is recommended you use tape and markings to keep track of which wires were attached to each other.

1. Depending on the type of electrical box in your installation, you will need to modify the mounting plate (HH) by removing knockouts that correspond to the mounting screws on the electrical box. Screw two (2) of the short machine screws (GG) into the threaded holes on the mounting plate (HH). If the mounting plate (HH) has more than 2 threaded holes, measure the center-to-center distance of the holes to make sure it matches the hole openings in the fixture (A).

Pull the supply wires through the center hole of the mounting plate (HH) and attach the mounting plate (HH) to the electrical box using the screws that came with the electrical box.



Hardware Used

	Short Machine Screw		x 4
	Mounting Plate		x 1

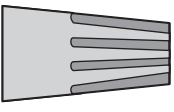

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

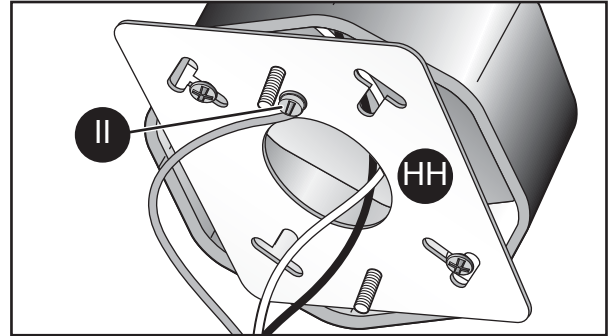
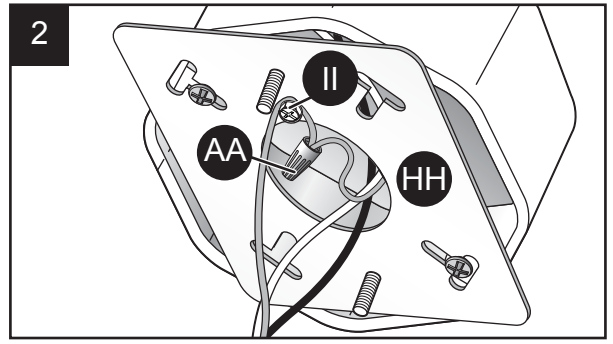
2. For safety, and proper operation, the fixture (A) must be properly grounded. If unfamiliar with the methods for properly grounding the fixture and mounting bracket, consult a qualified electrician.

NON-GROUNDED or PLASTIC BOX: If the electrical box is non-grounded, or plastic, connect the fixture green/copper ground wire to the green/copper ground wire from the electrical box with a wire nut (AA), AND then make a loop with the ground wire and secure it to the mounting bracket (HH) with the grounding screw (II).

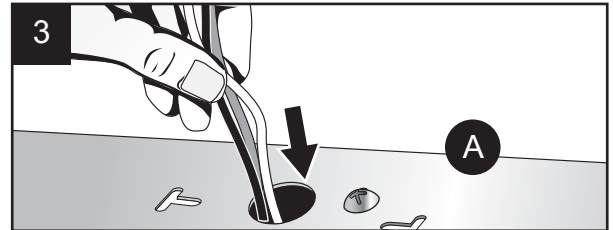
METAL BOX AND GROUNDED: If the electrical box is metal and grounded, run the green/copper ground wire attached to the inside of the fixture through the center of the fixture (A) and attach it to the mounting plate (HH) using the grounding screw (II).

Hardware Used

AA	Wire Nut		x 1
II	Grounding Screw		x 1



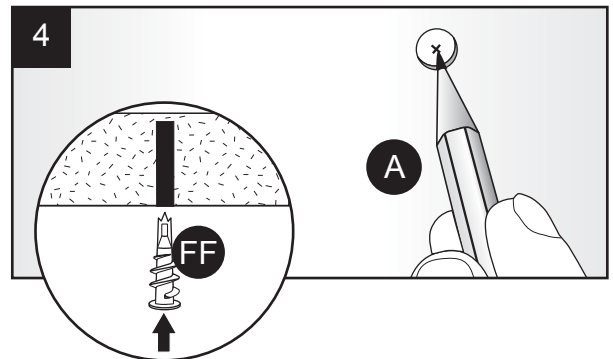
3. Push all of the wires through the hole located in the center of the fixture (A). Pull the wires through on the other side as much as you can without pulling them tight.



4. Position the fixture (A) on the electrical box, then mark the location of the narrow ends of the keyhole slots onto the ceiling. Locate the keyhole slots on the ends of the fixture (A), and mark the placement of the narrow end on the mounting surface. Drill a 1/16 in. pilot hole into the marked screw locations. You can also use an awl or nail to dimple the screw holes. If the fixture (A) is being mounted to drywall, the drywall anchors (FF) will need to be installed. To install the drywall anchors (FF), drill two 3/16-in. pilot holes into the drywall. Insert the drywall anchors (FF) into the proper holes and screw them into place so they are flush with the surface of the drywall.

Hardware Used




FF	Drywall Anchor		x 2
----	----------------	---	-----

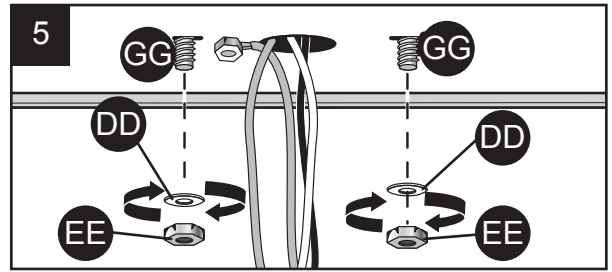


ASSEMBLY INSTRUCTIONS

5. Position the fixture (A) over the electrical box so the machine screws (GG) protruding from the face of the mounting plate (HH) pass through the elongated holes in the fixture (A). Secure the fixture (A) to the electrical box with the hex nuts (EE) and washers (DD).

Hardware Used



DD	Washer		x 2
EE	Hex Nut		x 2
GG	Short Machine Screw		x 2

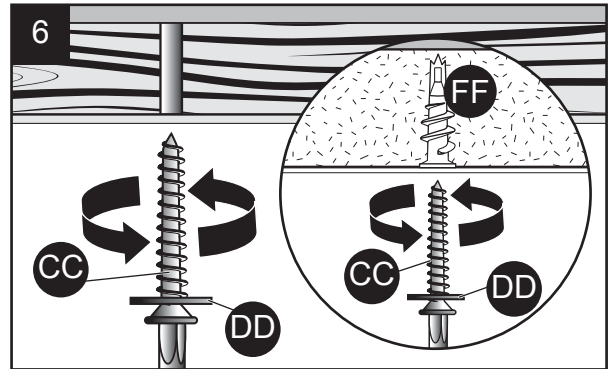


6. **CEILING JOIST MOUNTING:** Place one of the washers (DD) on each wood screw (CC). While holding the fixture (A) in line with the pilot holes, screw the wood screws (CC) and washers (DD) into the wooden studs. Tighten until the fixture (A) has been secured to the mounting surface.

DRYWALL MOUNTING: Place one of the washers (DD) on each wood screw (CC). For mounting into drywall, hold the fixture (A) in line with the drywall anchors (FF) that were installed in step 4, and screw all wood screws (CC) into the drywall anchors (FF). Tighten until the fixture has been secured to the mounting surface.

Hardware Used

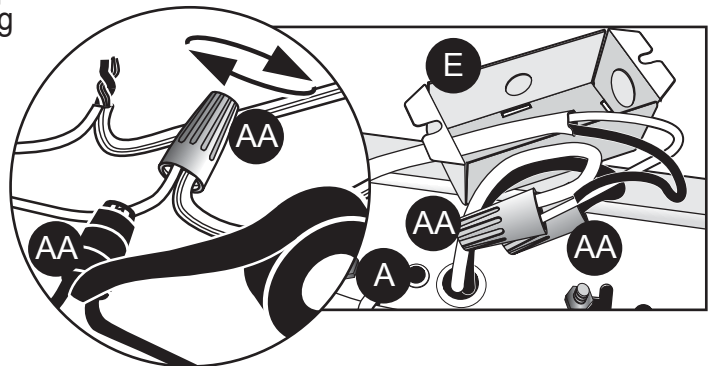
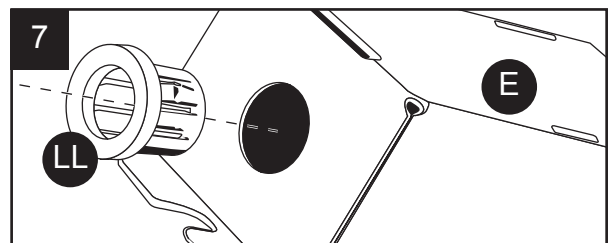
CC	Wood Screw		x 2
DD	Washer		x 2



7. Unscrew the wire compartment cover (E) to access the wire leads. Install the strain relief (LL). Pull the supply leads through the opening of the strain relief (LL). Connect the supply leads from the electrical box to the fixture wire leads using the wire nuts (AA). The **black** lead from the fixture (A) is spliced to the **black** supply lead, and the **white** lead from the fixture (A) is spliced to the **white** supply lead. Make sure the wire nuts (AA) are tight. You can wrap electrical tape around the wire nuts (AA) to prevent them from coming loose. Carefully push the spliced wires into the wire compartment cover (E).

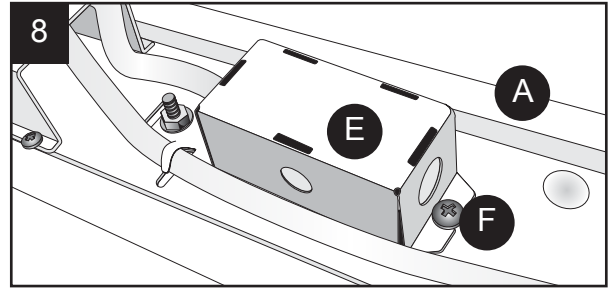
Hardware Used

AA	Wire Nut		x 2
LL	Strain Relief		x 1

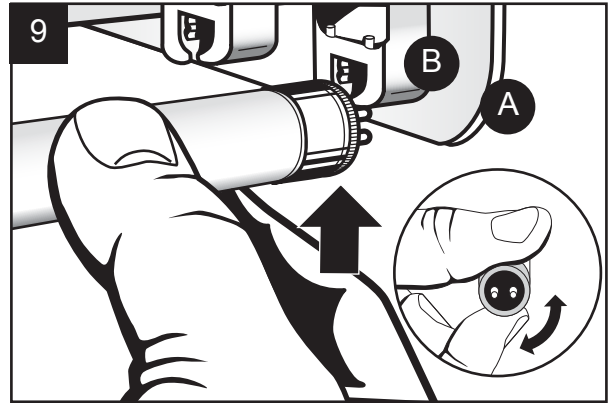


ASSEMBLY INSTRUCTIONS

8. Attach the wire compartment cover (E) to the fixture (A) using the screw (F). Make sure none of the wires are protruding out of the wire compartment cover (E) before fully tightening the screw (F).


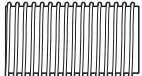


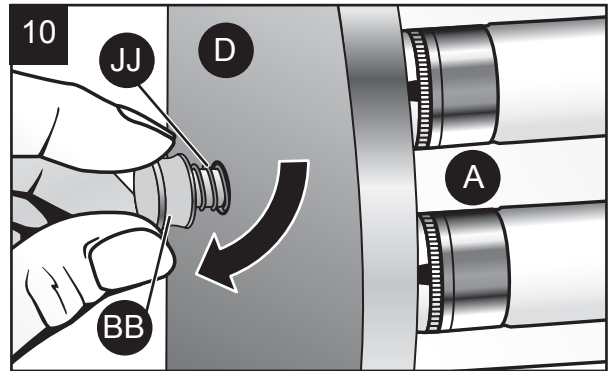
9. Install (4) 32-watt T8/CCT-3000K/10,000 hour/F32T8 fluorescent bulbs (not included). Do not use any other wattage of linear fluorescent bulb. Do not replace with any other wattage of linear fluorescent bulb. Install the bulb into the sockets (B) by aligning the pins of the bulb with the slot in the sockets (B). Using your thumb and forefinger, press the metal ends of the socket (B), and roll the bulb forward until it rotates 90 degrees inside the socket (B), making contact between the bulb pins and the socket (B) contacts.



10. Place one end cap (D) over the threaded tubing (JJ) on the end of the fixture (A) and secure in place with the finial cap (BB).

Hardware Used


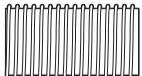
BB	Finial Cap		x 1
JJ	Threaded Tubing		x 1

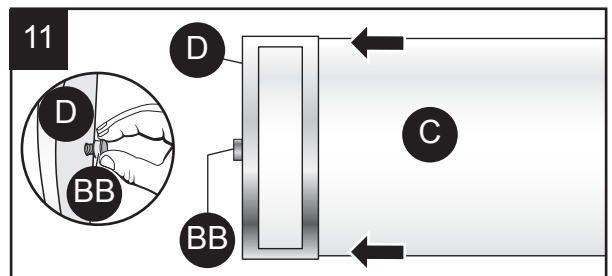


11. Slide the diffuser (C) into the attached end cap (D), and position against the wall. Place remaining end cap (D) over diffuser (C) end, and secure remaining end cap (D) with the finial cap (BB).

Restore power to the fixture.

Hardware Used

BB	Finial Cap		x 1
JJ	Threaded Tubing		x 1



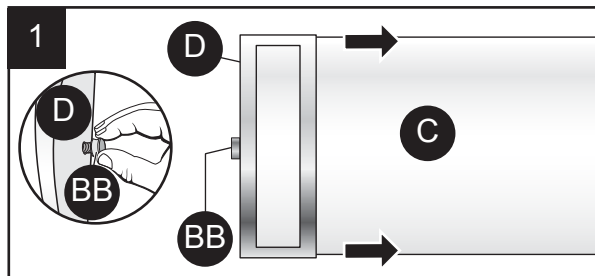
BULB REPLACEMENT INSTRUCTIONS

Before replacing the bulb(s), shut off power to the fixture at the circuit breaker or fuse panel. Allow sufficient time for fixture and lamp to cool.

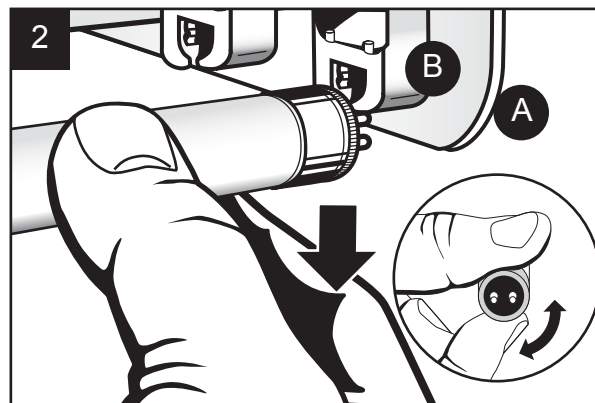
When bulb replacement is necessary, you must replace the bulb with a 32-watt, 120-volt/CCT-3000K/10,000 hour/F32T8 fluorescent bulb. These bulbs are readily available at your local home center and most larger hardware stores.

BULB REPLACEMENT INSTRUCTIONS

1. Remove the finial cap (BB) by unscrewing counterclockwise. Then remove the end cap (D) and slide out the diffuser (C) to expose the bulbs.



2. Remove the defective bulb by using your thumbs to press and roll the bulb 90 degrees inside the socket (B). This will disengage the bulb contact pins from the socket (B) contacts. Then slide the bulb pins out of the socket (B) slot.



3. Install the new bulb in the same manner you removed the old bulb. Re-install the diffuser (C), end cap (D), and finial cap (BB). Restore power to the fixture.

4. Dispose of the old bulb(s) in accordance with local, state, and/or federal laws, or go to www.epa.gov/cflcleanup for more information.

CARE AND MAINTENANCE

You may want to periodically clean the fixture using a mild, non-abrasive soap based cleaner and soft cotton cloth. Do NOT use solvents, cleaners containing abrasive agents, ammonia, or surfactants. When cleaning the fixture, make sure you have the power turned off and do not spray liquid cleaner directly onto the diffuser, bulb, socket, ballast, or wiring.

TROUBLESHOOTING

Minor problems often can be fixed without the help of an electrician. Before doing any work on the fixture, shut off power supply at the circuit breaker panel to avoid electrical shock.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Fixture doesn't light.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Power is off. 2. Bad wire connection. 3. Defective bulb(s). 4. Defective wall switch. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check circuit breaker or wall switch. 2. Check wire splices. 3. Replace bulb(s). 4. Replace switch.
Circuit breaker trips when light is turned on.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Crossed wires or power wire is grounded out. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check wiring connections.

In the unlikely event that your fixture's ballast or lamp socket(s) fail, they can be replaced by a qualified electrician. For further information regarding these replaceable parts, please have your electrician contact our technical support number at 1-800-643-0067.

WARRANTY

The manufacturer warrants this lighting fixture to be free from defects in materials and workmanship for a period of (3) years from the date of original purchase by the consumer.

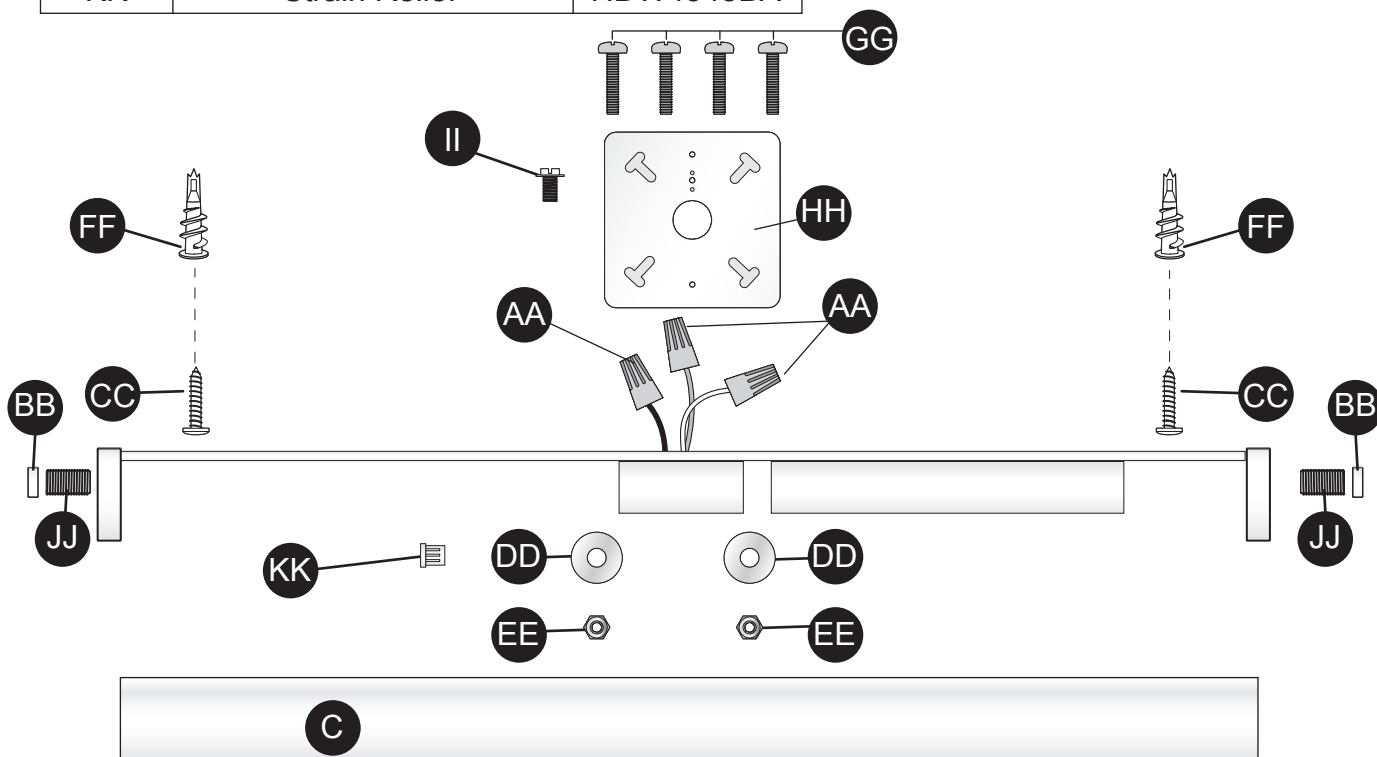
We will repair or replace (at our option) the unit in the original color, and style if available, or in a similar color and style if the original item has been discontinued, without charge. The manufacturer warrants the lamp for 3 years, providing the lamp is not used in a commercial application where it is on 24 hours per day, but is used in a residential environment for 3-5 hours per day. Defective units must be properly packed and returned to the manufacturer with a letter of explanation and your original purchase receipt showing date of purchase. Call 1-800-643-0067 to obtain a Return Authorization number and an address where to ship your defective product. Note: No C.O.D. shipments will be accepted. The liability of the manufacturer is in any case limited to replacement of the defective light fixture product. The manufacturer will not be liable for any other loss, damage, or injury which is caused by the product. This limitation upon the liability of the manufacturer includes any loss, damage, or injury which is (I) to person or property or otherwise; (II) incidental or consequential in nature; (III) based upon theories of warranty, contract, negligence, strict liability, tort, or otherwise; or (IV) directly, or indirectly related to the sale, use, or repair of the product. This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

REPLACEMENT PARTS LIST

For replacement parts, call our customer service department at 1-800-643-0067, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

PART	DESCRIPTION	PART #
C	Diffuser	D4548
AA	Wire Nut	HDW4548BA
BB	Finial Cap	HDW4548BA
CC	Wood Screw	HDW4548BA
DD	Washer	HDW4548BA
EE	Hex Nut	HDW4548BA
FF	Drywall Anchor	HDW4548BA
GG	Short Machine Screw	HDW4548BA
HH	Mounting Plate	HDW4548BA
II	Grounding Screw	HDW4548BA
JJ	Threaded Tubing	HDW4548BA
KK	Strain Relief	HDW4548BA

Printed in China



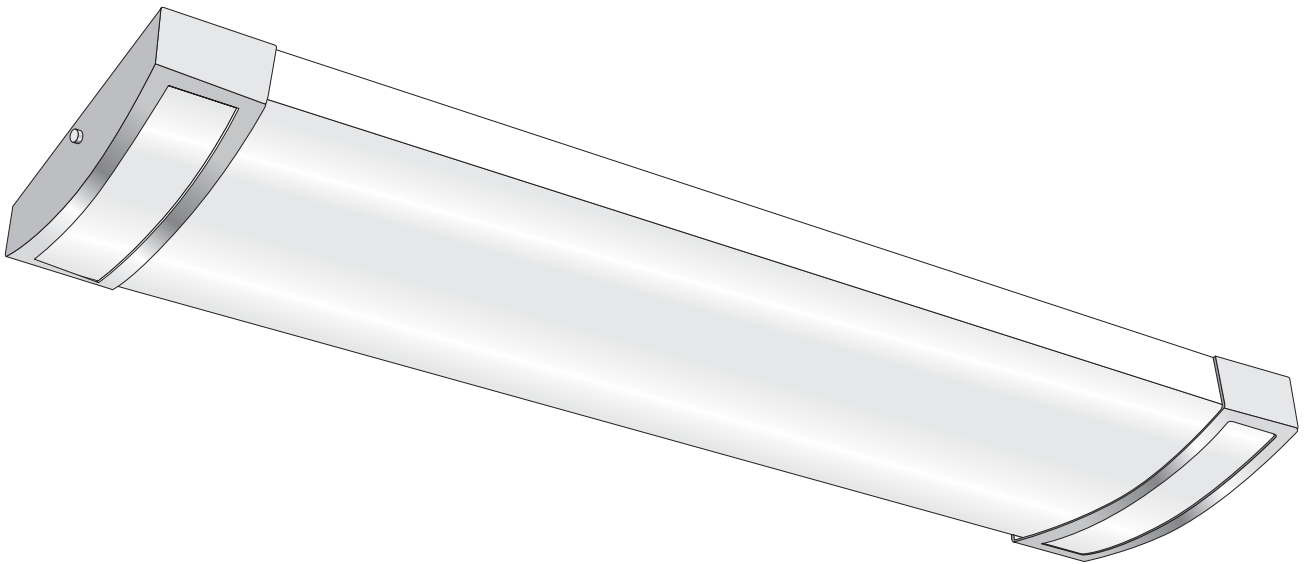


Portfolio® est une marque de commerce déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.

ARTICLE #0335718

PLAFONNIER DE 1,21 M À 4 LUMIÈRES FLUORESCENTES

MODÈLE #GL4548-4T8-BA



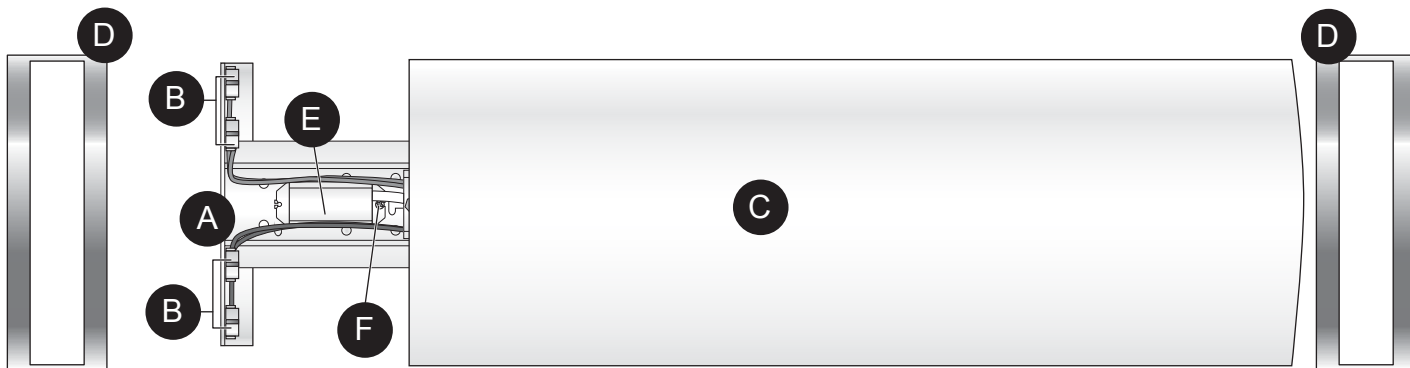
JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI

Numéro de série : _____ Date d'achat: _____



Des questions, des problèmes, des pièces manquantes? Communiquez avec notre service à la clientèle au 1 800 643 0067, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

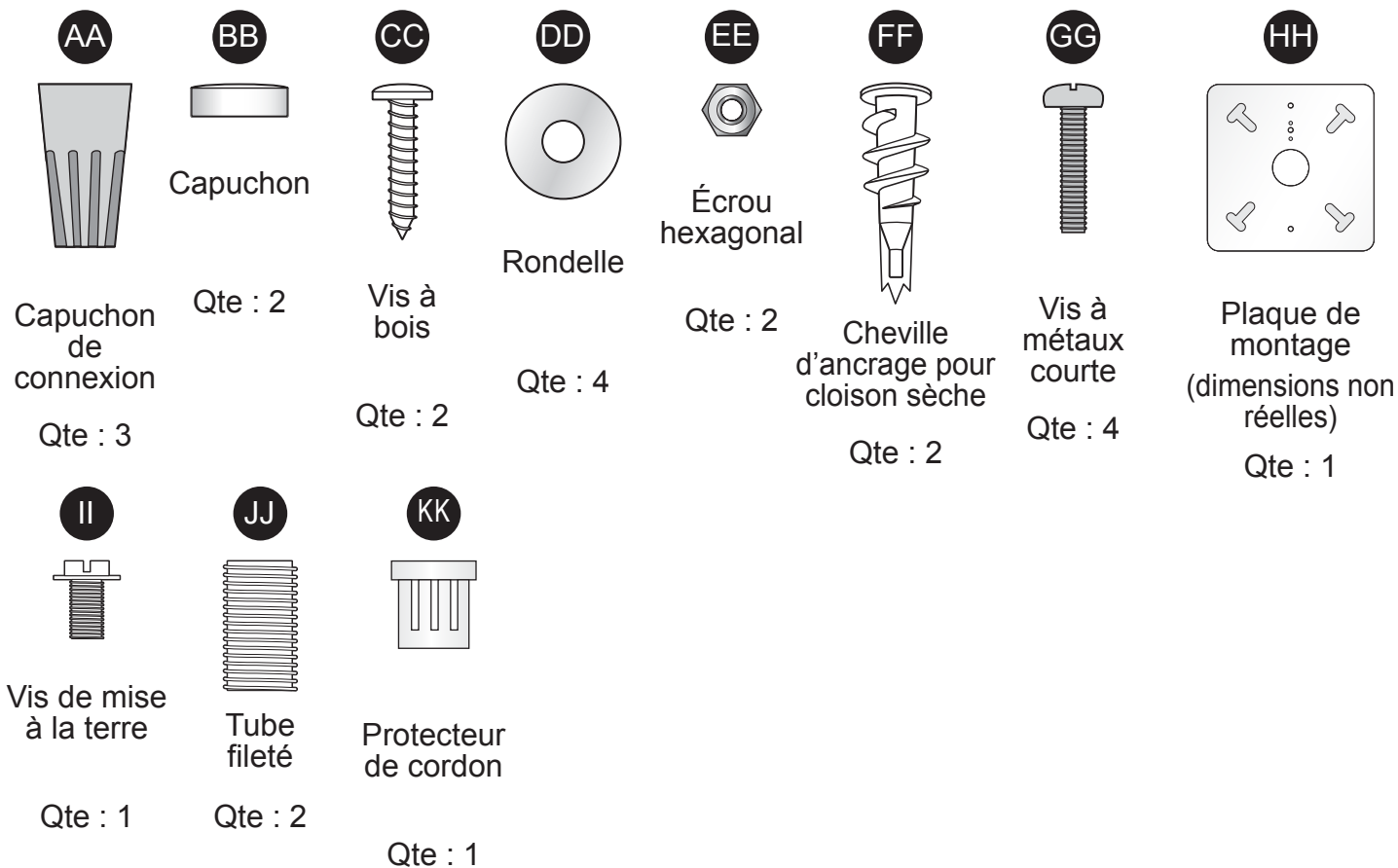
CONTENU DE L'EMBALLAGE



PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
A	Luminaire	1
B	Douille	8
C	Diffuseur	1

PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
D	Embout	2
E	Vis du couvercle du compartiment de fils	1
F	Vis	1

QUINCAILLERIE INCLUSE (grandeur réelle)



⚠ RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT



• Coupez la source d'alimentation du panneau central de disjoncteurs ou de fusibles avant de retirer l'ancien luminaire ou d'installer le nouveau luminaire.

MISE EN GARDE

• **N'UTILISEZ PAS CE LUMINAIRE SUR UN CIRCUIT AVEC GRADATEUR.** Si le circuit est actuellement doté de gradateurs, vous devez les retirer et les remplacer par des interrupteurs ordinaires. S'il est doté d'un gradateur à trois voies, vous devez le remplacer par un interrupteur à trois voies ordinaire. Si vous n'êtes pas certain de la marche à suivre pour l'installation, nous vous recommandons de faire appel à un électricien qualifié.

RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ

IMPORTANT : Pour installer le luminaire, celui-ci doit être maintenu en place pendant que vous le fixez à la surface de montage. Si vous n'avez aucun moyen de le maintenir en place, demandez l'aide d'une autre personne.

 L'AMPOULE CONTIENT DU MERCURE 
Veuillez respecter les exigences en matière de déversement, d'élimination et de nettoyage. En cas de bris, suivez les consignes fournies par les sources ci-dessous pour le nettoyage.
www.epa.gov/cflcleanup 1-866-284-4010

PRÉPARATION

Avant de commencer l'assemblage du produit, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez les pièces dans l'emballage avec la liste et le tableau ci-dessus. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler le produit. Communiquez avec le service à la clientèle pour obtenir des pièces de rechange.

Temps d'assemblage approximatif : 45 minutes

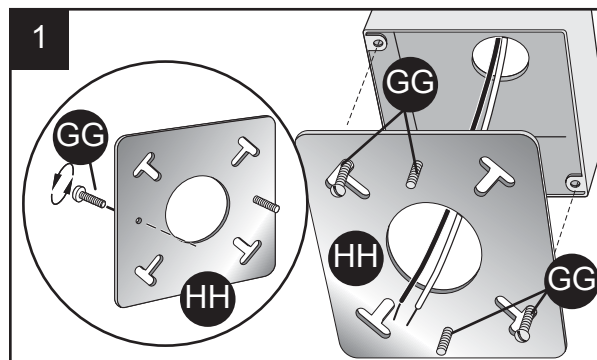
Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : tournevis cruciforme, tournevis à tête plate, lunettes de sécurité, ruban isolant, pinces, coupe-fil, pinces à dénuder, marteau.

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE




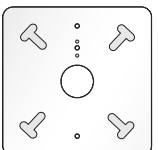
Coupez l'alimentation électrique au coffret de branchement, puis retirez l'ancien luminaire. Si l'ancien luminaire est relié à un coffret de branchement doté de plus de deux (2) fils de connexion, nous vous suggérons d'utiliser du ruban isolant et des marques de repère pour déterminer quels fils étaient fixés ensemble.

1. Selon le type de coffret de branchement dont vous disposez, il vous faudra ajuster le support de montage (HH) en retirant les pastilles défonçables correspondant aux vis de montage du coffret de branchement. Vissez deux vis à métaux courtes (GG) dans les trous filetés situés sur le support de montage (HH). Si le support de montage (HH) est doté de plus de deux trous filetés, mesurez la distance entre le centre de chaque trou pour vous assurer que les trous correspondent aux ouvertures du luminaire (A).

Faites passer les fils d'alimentation à travers le trou central du support de montage (HH) et fixez le support de montage (HH) au coffret de branchement à l'aide des vis fournies avec ce dernier



Quincaillerie utilisée

	Vis à métaux courte		x 4
	Plaque de montage		x 1

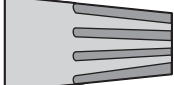

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

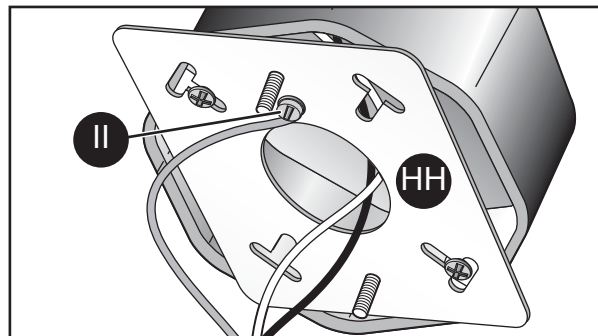
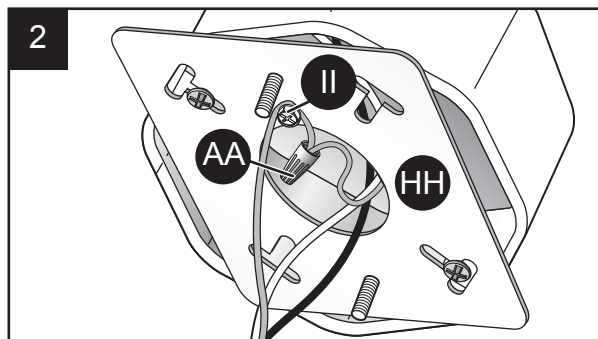
2. Pour des raisons de sécurité et de bon fonctionnement, le luminaire (A) doit être correctement mis à la terre. Si les méthodes adéquates de mise à la terre d'un luminaire à l'aide d'un support de fixation ne vous sont pas familières, faites appel aux services d'un électricien qualifié.

COFFRET DE BRANCHEMENT NON MIS À LA TERRE OU EN PLASTIQUE : Si le coffret de branchement n'est pas mis à la terre ou qu'il est en plastique, raccordez le fil de mise à la terre vert ou en cuivre du luminaire au fil de mise à la terre vert ou en cuivre qui se trouve à l'intérieur du coffret de branchement à l'aide d'un capuchon de connexion (AA), PUIS faites une boucle avec le fil de mise à la terre et fixez-la au support de fixation (HH) à l'aide de la vis de mise à la terre (II).

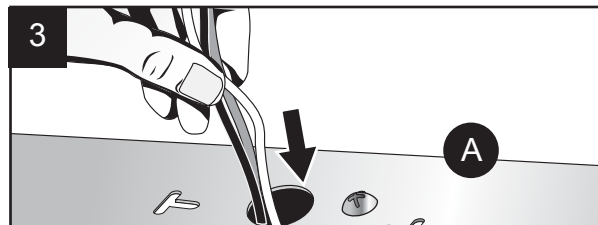
COFFRET DE BRANCHEMENT MÉTALLIQUE ET MIS À LA TERRE : Si le coffret de branchement est en métal et qu'il est mis à la terre, faites passer le fil de mise à la terre vert ou en cuivre fixé à l'intérieur du luminaire à travers le centre du luminaire (A), puis fixez-le au support de fixation (HH) à l'aide de la vis de mise à la terre (II).

Quincaillerie utilisée

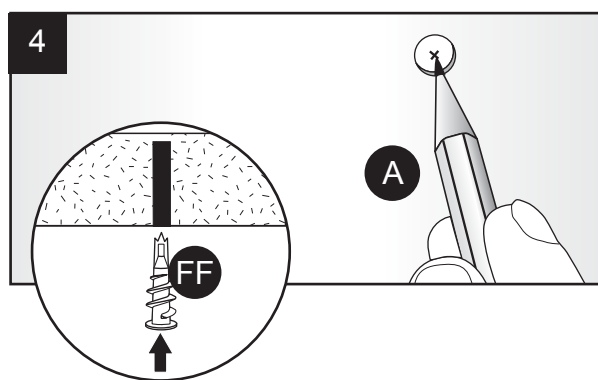
AA	Capuchon de connexion		x 1
II	Vis de mise à la terre		x 1



3. Faites passer tous les fils à travers le trou situé au centre du luminaire (A). Tirez les fils le plus loin possible de l'autre côté sans les tendre.



4. Placez le luminaire (A) sur le coffret de branchement, puis marquez l'emplacement des extrémités étroites des encoches en trou de serrure sur le plafond. Repérez les encoches en trou de serrure situées sur les extrémités du luminaire (A) et marquez l'emplacement de leur extrémité étroite sur la surface de montage. À l'aide d'un foret de 1/16 po, percez un avant-trou à chacun des emplacements marqués. Vous pouvez également utiliser un poinçon ou un clou. Si vous posez le luminaire (A) sur une cloison sèche, utilisez les chevilles d'ancrage pour cloison sèche (FF). Pour poser les chevilles d'ancrage pour cloison sèche (FF), percez deux avant-trous dans la cloison sèche à l'aide d'un foret de 3/16 po. Insérez les chevilles d'ancrage pour cloison sèche (FF) dans les trous appropriés et vissez-les jusqu'à ce qu'elles soient de niveau avec la surface de la cloison sèche.






Quincaillerie utilisée

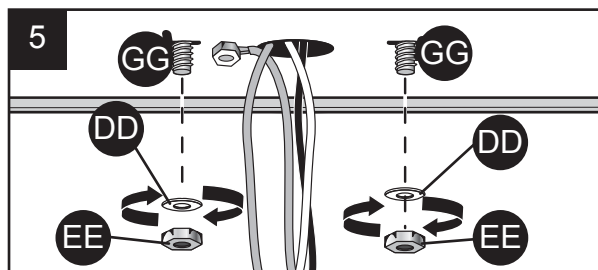
FF	Cheville d'ancrage pour cloison sèche		x 2
-----------	---------------------------------------	---	-----

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

5. Placez le luminaire (A) sur le coffret de branchement de façon à ce que les vis à métaux (GG) ressortant du support de montage (HH) s'insèrent dans les trous allongés situés sur le luminaire (A). Fixez le luminaire (A) au coffret de branchement à l'aide des écrous hexagonaux (EE) et des rondelles (DD).

Quincaillerie utilisée



DD	Rondelle		x 2
EE	Écrou hexagonal		x 2
GG	Vis à métaux courte		x 2

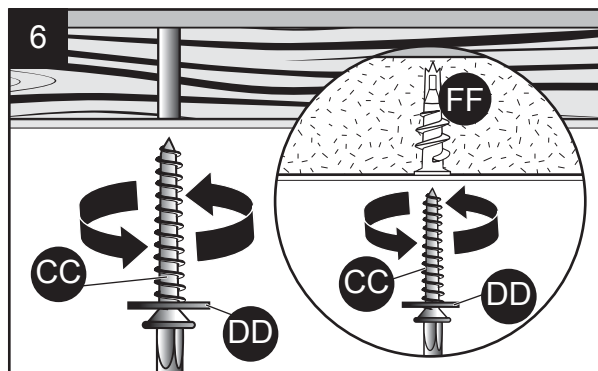


6. **INSTALLATION SUR SOLIVES DE PLAFOND** : Placez une rondelle (DD) sur chacune des vis à bois (CC). Tout en maintenant le luminaire (A) aligné sur les avant-trous, posez les vis à bois (CC) munies des rondelles (DD) dans le montant de cloison. Serrez-les jusqu'à ce que le luminaire (A) soit solidement fixé.

MONTAGE SUR UNE CLOISON SÈCHE : Placez une rondelle (DD) sur chacune des vis à bois (CC). Pour un montage sur une cloison sèche, tenez le luminaire (A) aligné sur les chevilles d'ancrage pour cloison sèche (FF) posées lors de l'étape 4 et vissez chacune des vis à bois (CC) dans les chevilles d'ancrage pour cloison sèche (FF). Serrez-les jusqu'à ce que le luminaire soit solidement fixé.

Quincaillerie utilisée

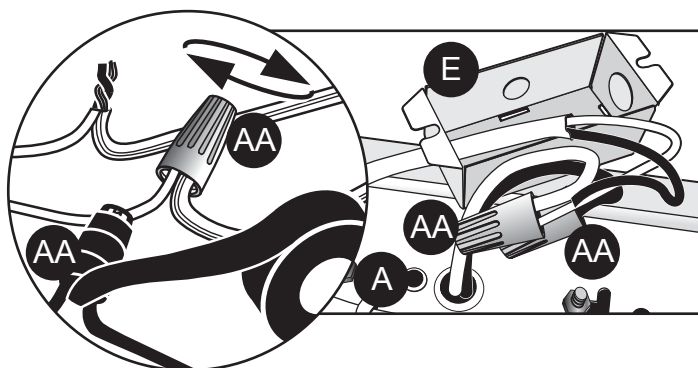
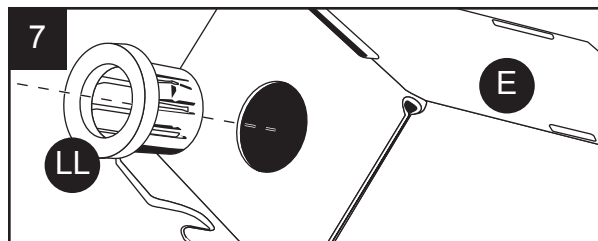
CC	Vis à bois		x 2
DD	Rondelle		x 2



7. Dévissez le couvercle du compartiment des fils (E) pour accéder aux fils de raccordement. Posez le protecteur de cordon (LL). Tirez les fils d'alimentation à travers l'ouverture du protecteur de cordon (LL). Raccordez les fils d'alimentation provenant du coffret de branchement aux fils de raccordement du luminaire à l'aide de capuchons de connexion (AA). Raccordez le fil noir provenant du luminaire (A) au fil d'alimentation noir et raccordez le fil blanc provenant du luminaire (A) au fil d'alimentation blanc. Assurez-vous que les capuchons de connexion (AA) sont solidement fixés. Fixez les capuchons de connexion (AA) aux fils en les enroulant de ruban isolant. Repoussez les fils raccordés avec précaution dans le couvercle du compartiment des fils (E).

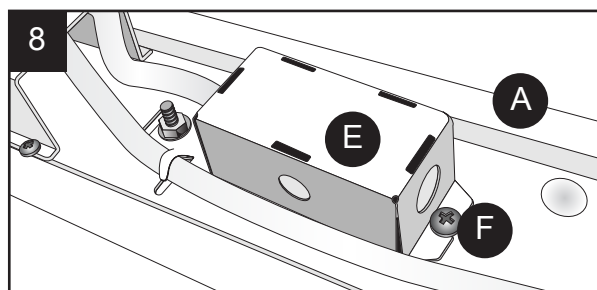
Quincaillerie utilisée

AA	Capuchon de connexion		x 2
LL	Protecteur de cordon		x 1

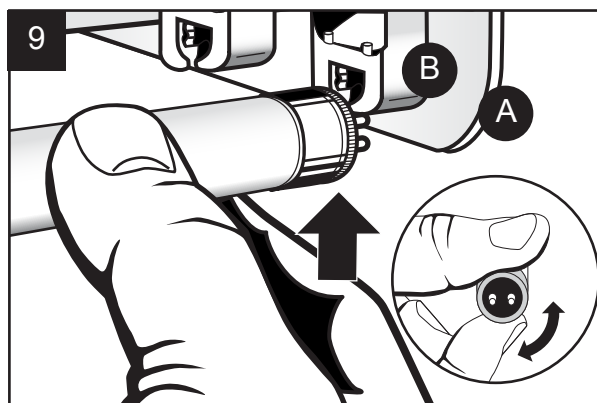


INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

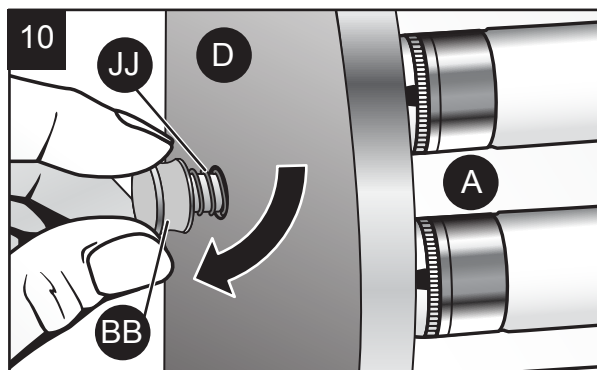
8. Fixez le couvercle du compartiment des fils (E) au luminaire (A) à l'aide de vis (F). Avant de serrer les vis (F), assurez-vous qu'aucun des fils ne ressort du couvercle du compartiment des fils (E).



9. Posez quatre (4) tubes fluorescents F32T8 de 32 W T8/CCT-3000K/10 000 heures (non incluses). N'utilisez pas de tubes dont la puissance ne correspond pas à celle indiquée ci-dessus. Ces tubes sont couramment vendus dans les centres de rénovation de votre région et dans la plupart des grandes quincailleries. Posez un tube dans une douille (B) en alignant les broches du tube avec les encoches de la douille (B). À l'aide du pouce et de l'index, appuyez sur les embouts métalliques du tube, et tournez le tube de 90 degrés à l'intérieur de la douille (B), de façon à ce que les broches du tube touchent aux contacts de la douille (B). Ne touchez pas au tube en verre. Faites de même pour chaque tube.



10. Placez un embout (D) par-dessus la tige filetée (JJ) située à l'extrémité du luminaire (A) et fixez-le à l'aide d'un capuchon (BB).



Quincaillerie utilisée

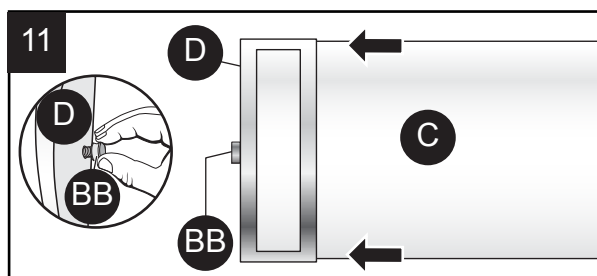
BB	Faîteau		x 2
JJ	Tube fileté		x 1

11. Glissez le diffuseur (C) dans l'embout que vous venez d'installer (D), puis posez-le contre le mur. Posez l'embout restant (D) par-dessus le diffuseur (C), puis fixez-le à l'aide d'un faîteau (BB).

Rétablissez l'alimentation électrique pour faire fonctionner le luminaire.

Quincaillerie utilisée

BB	Faîteau		x 2
JJ	Tube fileté		x 1



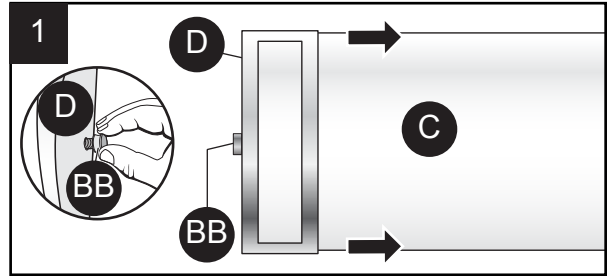
INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

Avant de remplacer les tubes, coupez la source d'alimentation principale du luminaire depuis le panneau de disjoncteurs ou de fusibles. Laissez au luminaire et aux tubes le temps de refroidir.

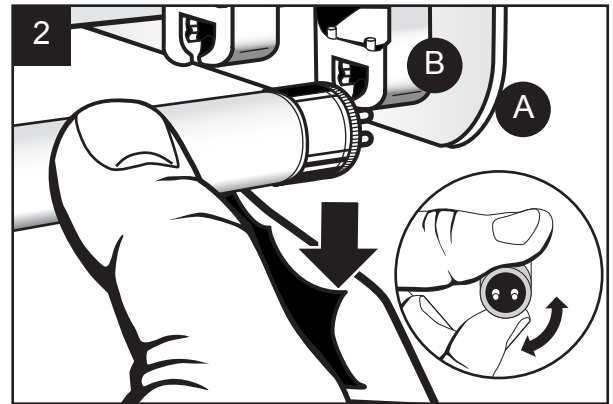
Pour remplacer un tube, utilisez un tube fluorescent F32T8 de 32 W et 120 V CCT-3000K/10 000 heures. Ces tubes sont couramment vendus dans les centres de rénovation de votre région et dans la plupart des grandes quincailleries.

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

1. Retirez le faîteau (BB) en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Retirez ensuite l'embout (D) et faites glisser le diffuseur (C) pour faire apparaître les tubes.



2. Retirez le tube défectueux en appuyant dessus à l'aide de votre pouce et en le tournant de 90° dans la douille (B). Vous dégagerez ainsi les broches du tube des contacts de la douille. Glissez ensuite les broches à l'extérieur des encoches de la douille (B).



3. Suivez les étapes ci-dessus dans le sens inverse pour installer le nouveau tube. Remettez le diffuseur (C), l'embout (D) et le faîteau (BB) en place. Rétablissez l'alimentation électrique au luminaire.

4. Jetez l'ancien tube conformément aux règlements locaux, provinciaux ou fédéraux. Pour plus de renseignements, consultez le www.epa.gov/cfclcleanup.

ENTRETIEN

Vous pouvez nettoyer périodiquement le luminaire à l'aide d'un nettoyant à base de savon doux et non abrasif et d'un linge doux en coton. N'utilisez PAS de solvants ni de nettoyants contenant des agents abrasifs, de l'ammoniac ou des agents tensio-actifs. Lorsque vous nettoyez le luminaire, veillez à couper l'alimentation électrique et à ne pas vaporiser de nettoyant liquide directement sur le diffuseur, l'ampoule, la douille, le ballast ou les fils.

DÉPANNAGE

Les problèmes mineurs peuvent souvent être réglés sans l'aide d'un électricien. Avant de manipuler le luminaire, coupez l'alimentation électrique du panneau central de disjoncteurs pour éliminer les risques de choc électrique.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
Le luminaire ne s'allume pas.	<ol style="list-style-type: none">1. L'alimentation est coupée.2. Les fils électriques sont mal connectés.3. L'ampoule est défectueuse.4. L'interrupteur mural est défectueux.	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez le disjoncteur ou l'interrupteur mural.2. Vérifiez les jonctions des fils.3. Remplacez l'ampoule.4. Remplacez l'interrupteur.
Un disjoncteur se déclenche lorsque le luminaire est mis sous tension.	<ol style="list-style-type: none">1. Des fils sont croisés ou le fil d'alimentation n'est pas mis à la terre.	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez les connexions.

En cas improbable de défaillance du ballast de votre luminaire, ou de douilles de vos lampes, il est possible de les faire remplacer par un électricien professionnel. Pour plus d'informations sur ces pièces remplaçables, veuillez demander à votre électricien d'appeler notre numéro de support technique au 1 800 643 0067.

GARANTIE

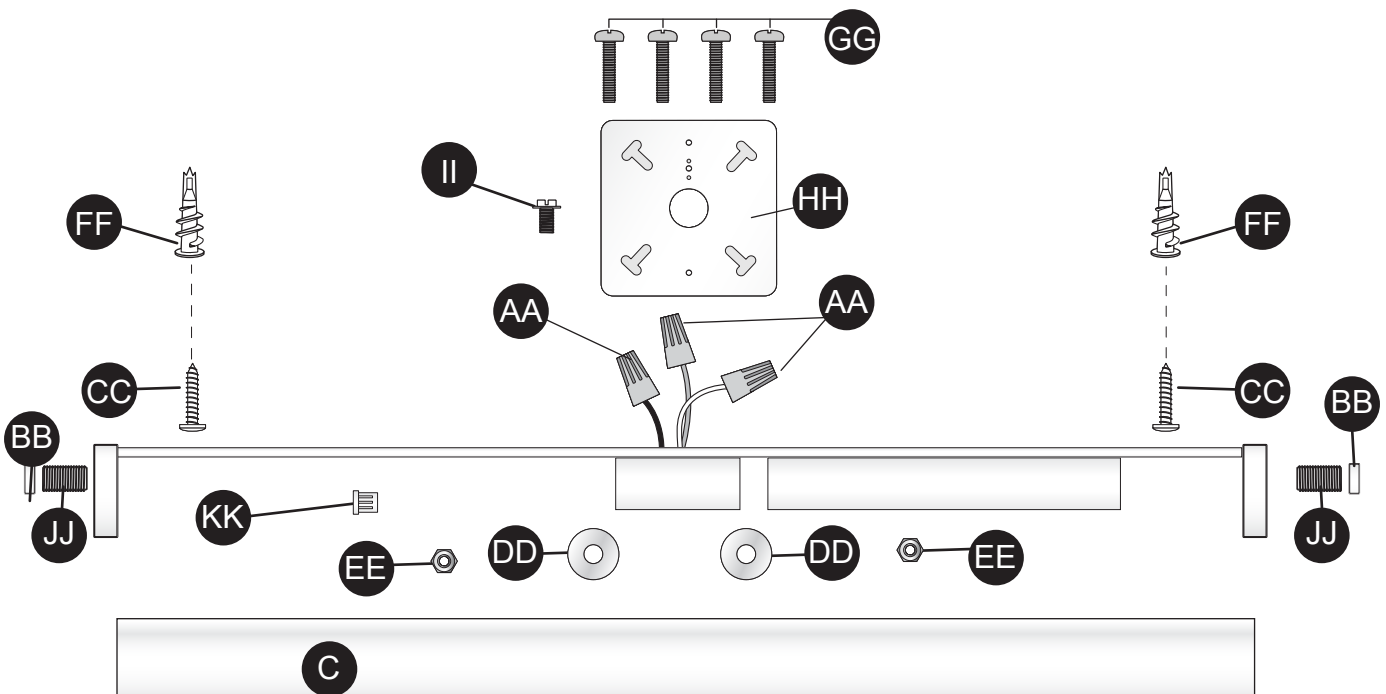
Le fabricant garantit ce luminaire contre les défauts de matériaux ou de fabrication pour une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat originale. Nous réparerons l'article ou nous le remplacerons (à notre discrétion) par un article de la même couleur et du même style sans frais. Le fabricant garantit la lampe pendant trois ans, à condition qu'elle ne soit pas utilisée dans une application commerciale où elle serait allumée 24 heures sur 24, mais qu'elle soit utilisée dans un environnement résidentiel pendant 3 à 5 heures par jour. Si l'article original n'est plus offert, il sera remplacé par un article d'une couleur et d'un style similaires. Les produits défectueux doivent être correctement emballés et retournés au fabricant avec une lettre d'explication et le reçu original sur lequel figure la date d'achat. Composez le 1 800 643 0067 pour obtenir un numéro d'autorisation de retour et l'adresse pour livrer les produits défectueux. Remarque : Aucun envoi C.R. ne sera accepté. La responsabilité du fabricant se limite au remplacement des produits d'éclairage défectueux. Le fabricant n'est pas responsable des pertes, des dommages ou des blessures occasionnés par le produit. Cette limitation de la responsabilité du fabricant inclut (I) les blessures ainsi que les pertes et les dommages matériels ou autres; (II) les dommages accessoires ou consécutifs; (III) les blessures, les pertes et les dommages reposant sur une théorie de garantie, de contrat, de négligence, de responsabilité stricte, de délit ou autre; (IV) les blessures, les pertes et les dommages directement ou indirectement liés à la vente, à l'utilisation ou à la réparation du produit. Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

S'il vous manque une pièce ou si vous avez des questions concernant l'installation, veuillez téléphoner au service à la clientèle au 1 800 643 0067, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

PIÈCE	DESCRIPTION	NO DE PIÈCE
C	Diffuseur	D4548
AA	Capuchon de connexion	HDW4548BA
BB	Capuchon	HDW4548BA
CC	Vis à bois	HDW4548BA
DD	Rondelle	HDW4548BA
EE	Écrou hexagonal	HDW4548BA
FF	Cheville d'ancrage pour cloison sèche	HDW4548BA
GG	Vis à métaux courte	HDW4548BA
HH	Plaque de montage	HDW4548BA
II	Vis de mise à la terre	HDW4548BA
JJ	Tube fileté	HDW4548BA
KK	Protecteur de cordon	HDW4548BA

Imprimé en Chine



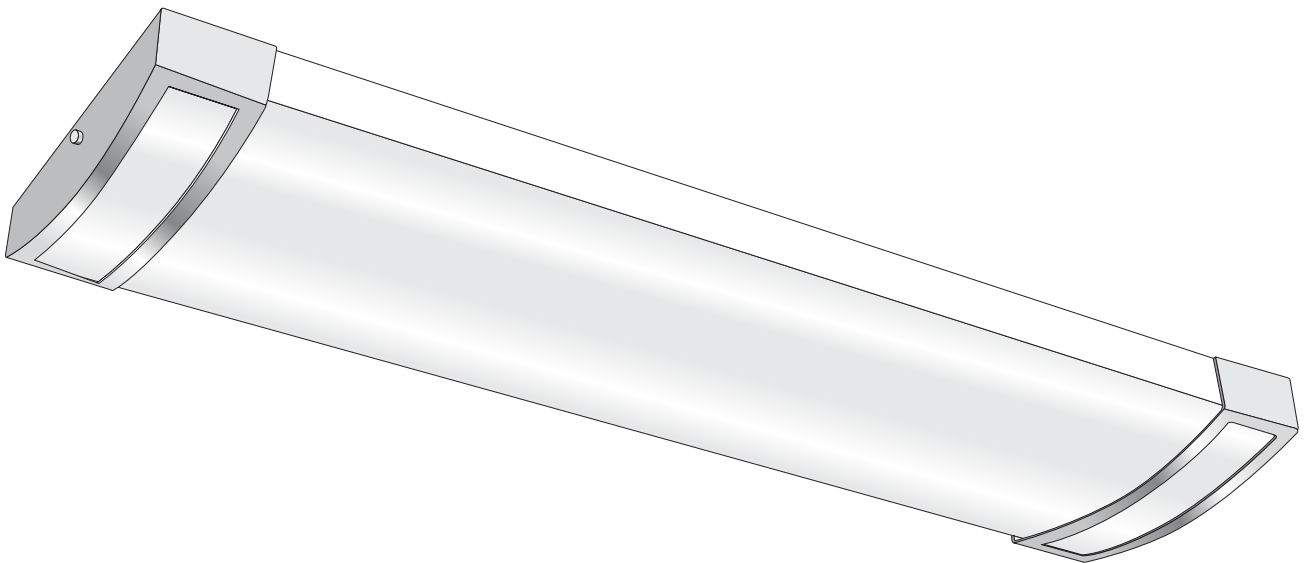


Portfolio® es una marca registrada de LF, LLC.
Todos los derechos reservados.

ARTÍCULO # #0335718

4 LUCES DECORATIVAS DE INSTALACIÓN AL RAS DE 1,21 M

MODEL #GL4548-4T8-BA



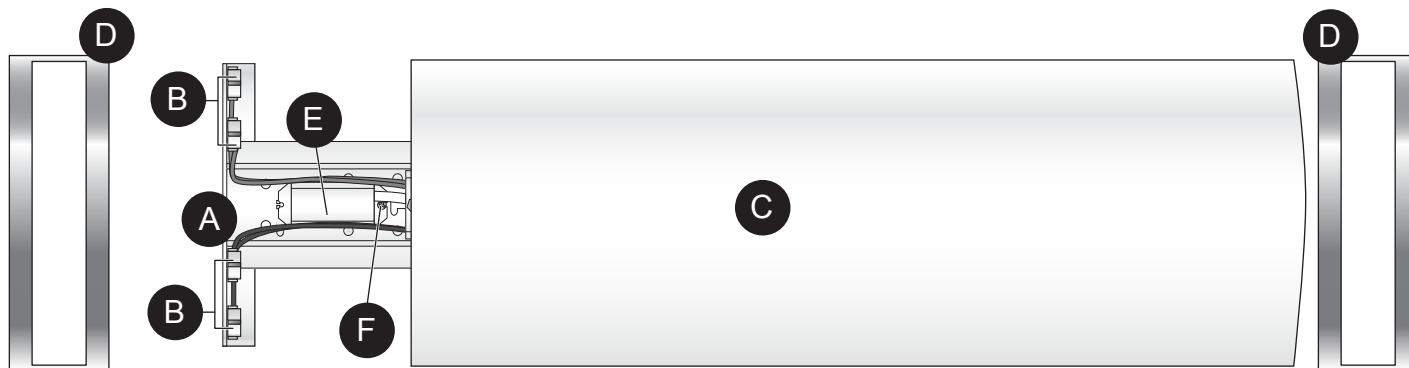
ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Número de serie : _____ Fecha de compra : _____



¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-643-0067 de 8 a.m. a 6 p.m. de lunes a jueves y de 8 a.m. a 5 p.m. los viernes, hora estándar del Este.

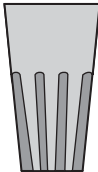

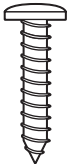



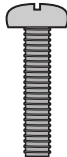
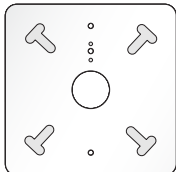



CONTENIDO DEL PAQUETE



PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Lámpara	1
B	Portalámpara	8
C	Difusor	1

PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
D	Tapa de extremo	2
E	Tornillo para la cubierta del compartimiento de cables	1
F	Tornillo	1

ADITAMENTOS (se muestran en tamaño real)

AA	BB	CC	DD	EE	FF	GG	HH
							
Empalme plástico	Cubierta de remate	Tornillo para madera	Arandela	Tuerca hexagonal	Ancla de expansión para panel de yeso	Tornillo para metal corto	Placa de montaje (No se muestra en tamaño real)
Cant. 3	Cant. 2	Cant. 2	Cant. 4	Cant. 2	Cant. 2	Cant. 4	Cant. 1
II	JJ	KK					
							
Tornillo de conexión a tierra	Tubo roscado	Aliviador de tensión					
Cant. 1	Cant. 2	Cant. 1					

! INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA


- Antes de retirar la lámpara antigua o instalar la nueva, corte la alimentación en el interruptor de circuito o el panel de fusibles.

PRECAUCIÓN


- **NO USE ESTA LÁMPARA CON UN CIRCUITO ATENUADOR.** Si en este momento tiene controles de intensidad, deberá retirarlos y reemplazarlos por interruptores eléctricos comunes. Si tiene un atenuador de tres vías, deberá reemplazarlo por un interruptor de tres vías común. Si no está familiarizado con las instalaciones eléctricas, se le recomienda que recurra a un electricista calificado para que realice la instalación.

! INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

IMPORTANTE: Para instalar esta lámpara, se necesita que usted pueda sostenerla en su lugar al mismo tiempo que la coloca y la fija sobre la superficie de instalación. Si no es posible contar con un apoyo para la lámpara, se debe instalar entre dos personas; una sostiene la lámpara mientras que la otra fija la lámpara sobre la superficie de instalación.

**Hg**

LA BOMBILLA CONTIENE MERCURIO



Manipule según las exigencias sobre derrames, eliminación y limpieza del lugar. En caso se rompa, siga el método de limpieza proporcionado por los siguientes contactos.

www.epa.gov/cflcleanup
1-866-284-4010

PREPARACIÓN

Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y el diagrama anterior. No intente ensamblar el producto si faltan piezas o si éstas están dañadas. Póngase en contacto con el Departamento de Servicio al Cliente para obtener piezas de repuesto.

Tiempo estimado de ensamblaje: 45 minutos

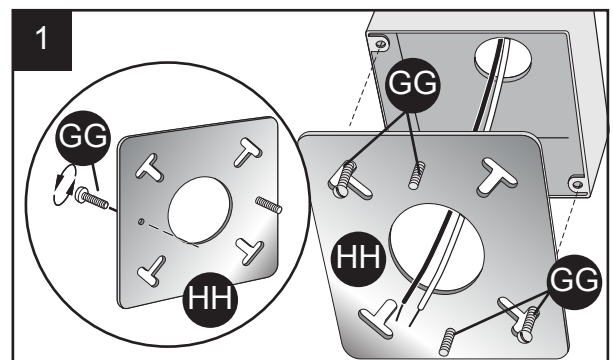
Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Destornillador de cabeza Phillips, destornillador de cabeza plana, gafas de seguridad, cinta aislante, pinzas, pinzas cortacables, pinzas pelacables, martillo.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

Desconecte la alimentación de la caja eléctrica y retire la lámpara antigua. Si la lámpara antigua está conectada a la caja eléctrica mediante más de dos (2) conductores, le sugerimos que use cinta y realice marcas para seguir un registro de los cables que estaban conectados a cada uno.

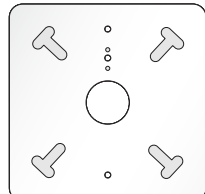
1. Según el tipo de caja eléctrica en su instalación, necesitará modificar la placa de montaje (HH) y retirar las piezas desmontables que corresponden a los tornillos de montaje en la caja eléctrica. Atornille dos (2) de los tornillos para metales cortos (GG) en los orificios roscados de la placa de montaje (HH). Si la placa de montaje (HH) tiene más de 2 orificios roscados, mida la distancia de centro a centro de los orificios para asegurarse de que coincide con las aberturas de la lámpara (A).

Pase los conductores de suministro por el orificio central de la placa de montaje (HH) y fijela a la caja eléctrica (HH) con los tornillos que se incluyen con la caja eléctrica.



Aditamentos utilizados

GG Tornillo para metal corto  x 4

HH Placa de montaje  x 1





INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

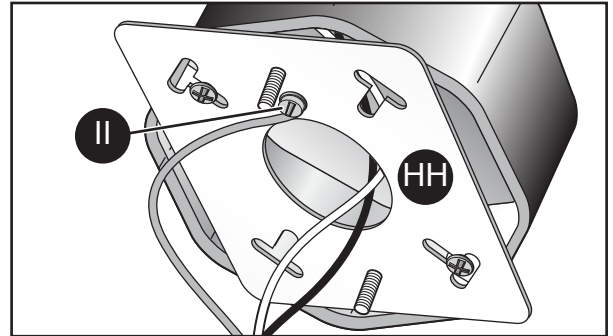
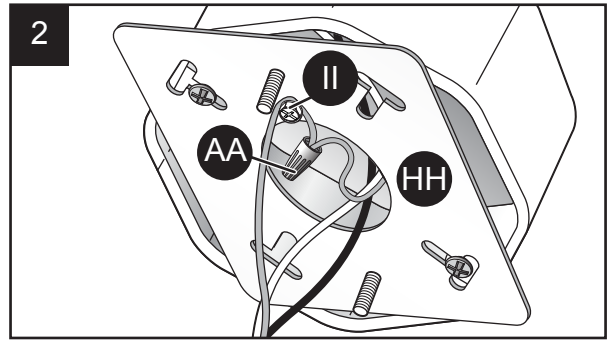
2. Para garantizar la seguridad y un funcionamiento adecuado, la lámpara (A) debe tener una puesta a tierra adecuada. Si no conoce los métodos para conectar la lámpara y la abrazadera de montaje a tierra adecuadamente, consulte a un electricista calificado.

CAJA DE PLÁSTICO o SIN PUESTA A TIERRA: Si la caja eléctrica no cuenta con puesta a tierra o es de plástico, conecte el conductor de puesta a tierra verde/de cobre de la lámpara al conductor de puesta a tierra verde/de cobre de la caja eléctrica con un empalme plástico (AA) Y luego haga un bucle con el conductor de puesta a tierra y asegúrelo a la abrazadera de montaje (HH) con el tornillo de puesta a tierra (II).

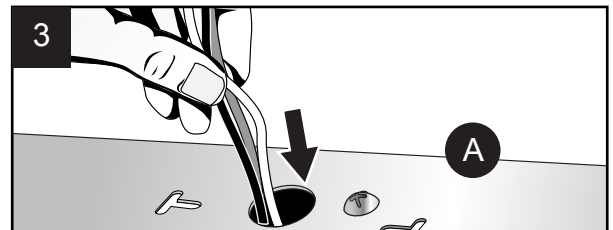
CAJA DE METAL Y CON PUESTA A TIERRA: Si la caja eléctrica es de metal y tiene conexión a tierra, pase el conductor de cobre/verde unido en el interior de la lámpara por el centro de la lámpara (A) y fíjelo a la abrazadera de montaje (HH) con el tornillo para puesta a tierra (II).

Aditamentos utilizados

	Empalme plástico		x 1
	Tornillo de conexión a tierra		x 1



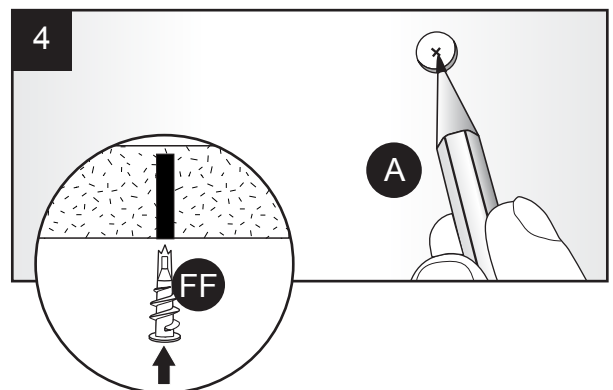
3. Pase todos los cables a través del orificio localizado en el centro de la lámpara (A). Jale los conductores al otro lado todo lo que pueda sin que queden tensos.



4. Coloque la lámpara (A) en la caja eléctrica, luego marque la ubicación de los extremos estrechos de las ranuras con forma de cerradura en el techo. Ubique las ranuras con forma de cerradura en los extremos de la lámpara (A) y marque la ubicación del extremo estrecho en la superficie de montaje. Taladre un orificio guía de 0,16 cm en las ubicaciones marcadas para los tornillos. También puede usar un punzón o un clavo para hacer una marca sobresaliente para los orificios para los tornillos. Si la lámpara (A) se montará en un panel de yeso, se tendrán que instalar anclas de expansión para panel de yeso (FF). Para instalar anclas de expansión para panel de yeso (FF), taladre dos orificios guía de 0,48 cm en el panel de yeso. Coloque las anclas de expansión para panel de yeso (FF) en los orificios correspondientes y enrósquelas para que queden al ras de la superficie del panel de yeso.

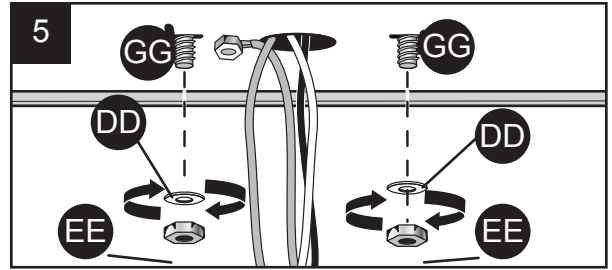
Aditamentos utilizados

	Ancla de expansión para panel de yeso		x 2
--	---------------------------------------	---	-----






INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

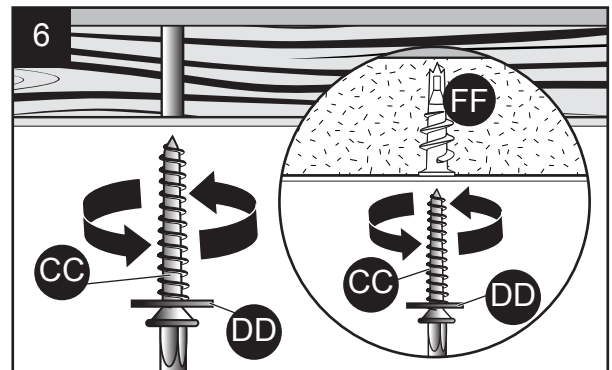
5. Coloque la lámpara (A) sobre la caja eléctrica de modo que los tornillos para metales (GG) que sobresalen de la parte frontal de la placa de montaje (HH) atraviesen por los orificios alargados en la lámpara (A). Fije la lámpara (A) a la caja eléctrica con las tuercas hexagonales (EE) y las arandelas (DD).



Aditamentos utilizados

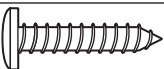

DD	Arandela		x 2
EE	Tuerca hexagonal		x 2
GG	Tornillo para metal corto		x 2

6. **MONTAJE EN UNA VIGA DEL TECHO:** Coloque una de las arandelas (DD) en cada tornillo para madera (CC). Mientras sostiene la lámpara (A) alineada con los orificios guía, atornille los tornillos para madera (CC) y las arandelas (DD) en las vigas de madera. Apriete hasta que la lámpara (A) quede fija en la superficie de montaje.

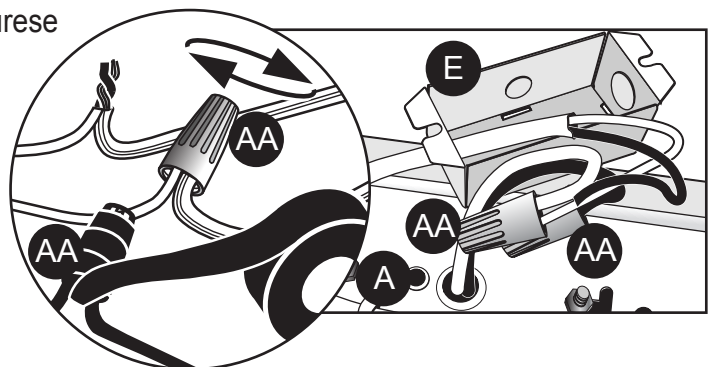
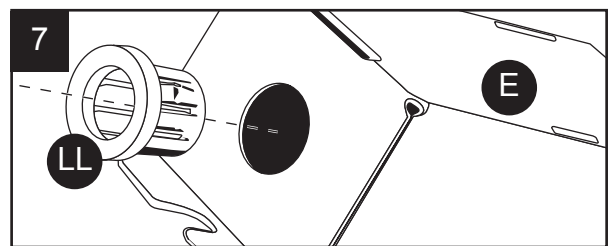


MONTAJE EN UN PANEL DE YESO: Coloque una de las arandelas (DD) en cada tornillo para madera (CC). Para el montaje en el panel de yeso, sostenga la lámpara (A) alineada con las anclas de expansión para panel de yeso (FF) que se instalaron en el paso 4 y atornille todos los tornillos para madera (CC) en las anclas de expansión para panel de yeso (FF). Apriete hasta que la lámpara quede fija en la superficie de montaje.

Aditamentos utilizados

CC	Tornillo para madera		x 2
DD	Arandela		x 2

7. Desatornille la cubierta del compartimiento de cables (E) para tener acceso a los conductores. Instale el aliviador de tensión (LL). Pase los conductores de abastecimiento a través de la abertura del aliviador de tensión (LL). Conecte los terminales de suministro de la caja eléctrica a los terminales de la lámpara con los empalmes plásticos (AA). El conductor negro de la lámpara (A) debe empalmarse con el terminal de suministro negro y el conductor blanco de la lámpara (A) debe empalmarse con el terminal de suministro blanco. Asegúrese de que los empalmes plásticos (AA) estén bien firmes. Adhiera los empalmes plásticos (AA) a los conductores con cinta aislante. Con cuidado, introduzca todos los conductores empalmados de vuelta en la caja eléctrica. Con cuidado, introduzca todos los conductores empalmados de vuelta en la cubierta del compartimiento de cables (E).

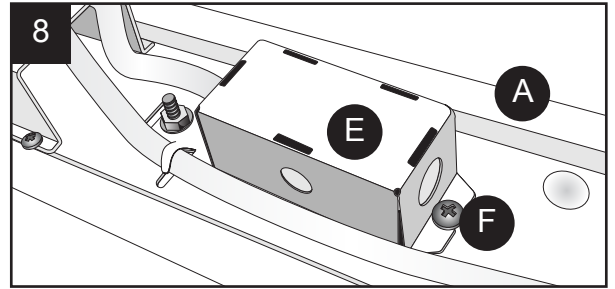


Aditamentos utilizados

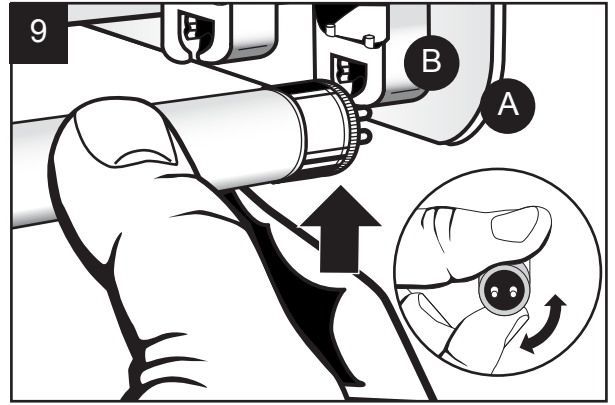
AA	Empalme plástico		x 2
LL	Aliviador de tensión		x 1

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

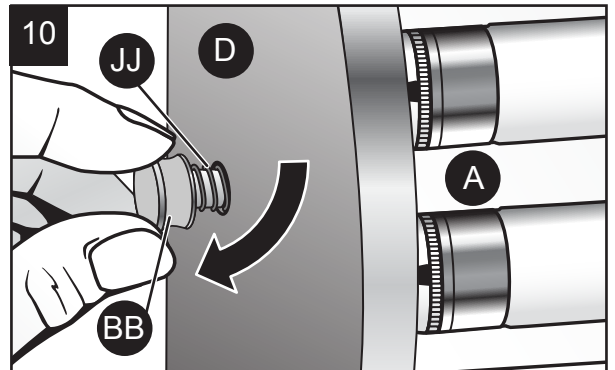
8. Fije la cubierta del compartimiento de cables (E) a la lámpara (A) con los tornillo (F). Asegúrese de que ninguno de los cables sobresalga de la cubierta del compartimiento de cables (E) antes de apretar completamente los tornillo (F).




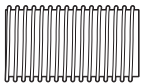
9. Instale (4) cuatro bombillas fluorescentes F32T8 T8/ CCT-3000 K/10,000 horas de 32 vatios (no se incluyen). No utilice una bombilla fluorescente lineal de otro vataje. Puede conseguir estas bombillas en las tiendas de artículos para el hogar de su zona y en la mayoría de las principales ferreterías. Instale las bombillas en los portalámparas (B), para esto alinee las clavijas de las bombillas con las ranuras de los portalámparas (B). Con la ayuda del pulgar y del índice, presione los extremos de metal de una bombilla y gírela hacia delante hasta alcanzar los 90 grados al interior del portalámpara (B), haciendo contacto entre las clavijas de la bombilla y los contactos (B) del portalámpara. No toque el tubo de vidrio. Repita para cada bombilla.



10. Coloque una tapa de extremo (D) sobre el tubo roscado (JJ) al extremo de la lámpara (A) y fíjela en su sitio con la cubierta de remate (BB).




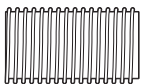
Aditamentos utilizados

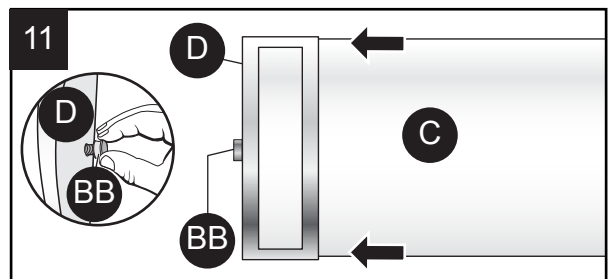
BB	Cubierta de remate		x 1
JJ	Tubo roscado		x 1

11. Coloque el difusor (C) en la tapa de extremo unida (D) y colóquelo pegado a la pared. Coloque la tapa de extremo restante (D) en el difusor (C) y fíjela con la cubierta de remate (BB).

Restablezca la alimentación a la lámpara.

Aditamentos utilizados

BB	Cubierta de remate		x 1
JJ	Tubo roscado		x 1



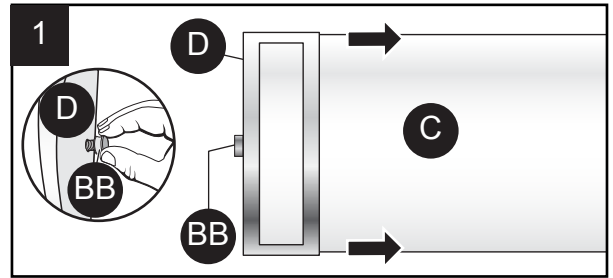
INSTRUCCIONES PARA EL REEMPLAZO DE BOMBILLAS

Antes de reemplazar las bombillas, corte la alimentación a la lámpara desde el interruptor de circuito o el panel de fusibles. Deje que transcurra suficiente tiempo para que la lámpara se enfríe.

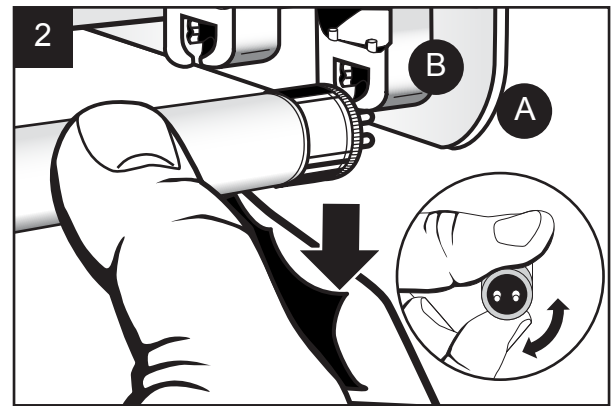
Cuando necesite reemplazar la bombilla, deberá hacerlo por una bombilla fluorescente F32T8 /CCT-3000K/10,000 hora/ de 32 vatios y de 120 voltios. Puede conseguir estas bombillas en las tiendas de artículos para el hogar de su zona y en la mayoría de las principales ferreterías.

INSTRUCCIONES PARA EL REEMPLAZO DE BOMBILLAS

1. Retire la cubierta de remate (BB) desenroscándola en dirección contraria a las manecillas del reloj. Retire la tapa de extremo (D) y retire el difusor (C) para ver las bombillas.



2. Para retirar la bombilla defectuosa, presiónela con los índices y gírela 90 grados dentro del portalámpara (B). Esto cortará el contacto entre las clavijas de la bombilla y los contactos del portalámpara (B). Luego retire las clavijas de la bombilla de las ranuras del portalámpara (B).



3. Instale la bombilla nueva en misma forma en la que retiró la bombilla antigua. Vuelva a instalar el difusor (C), la tapa de extremo (D) y la cubierta de remate (BB). Restablezca la alimentación a la lámpara.

4. Deseche la o las bombillas antiguas de acuerdo con leyes locales, estatales o federales, o vaya a www.epa.gov/cflcleanup para obtener más información.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Puede limpiar la lámpara periódicamente con un paño suave de algodón y un limpiador suave, no abrasivo y a base de jabón. NO use solventes, limpiadores que contengan agentes abrasivos, amoníaco o surfactantes. Cuando limpie la lámpara, asegúrese de cortar la alimentación eléctrica y de no rociar limpiador líquido directamente sobre el difusor, la bombilla, el portalámpara, el balastro o el cableado.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Los problemas menores se pueden arreglar generalmente sin la ayuda de un electricista. Antes de realizar cualquier trabajo en la lámpara, corte el suministro de electricidad en el panel del interruptor de circuito para evitar descargas eléctricas.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
La lámpara no se enciende.	<ol style="list-style-type: none"> 1. No hay alimentación. 2. Conexión incorrecta de cables. 3. Bombillas defectuosas. 4. Interruptor de pared defectuoso. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Revise el interruptor de circuito o el interruptor de pared. 2. Compruebe los empalmes del cableado. 3. Reemplace las bombillas. 4. Reemplace el interruptor.
El interruptor de circuito se dispara cuando se enciende la luz.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cables cruzados o el cable de alimentación no está conectado a tierra. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe las conexiones del cableado.

En el poco probable caso de que el equilibrador o el portalámparas o los portalámparas de su aplique de luz fallen, pueden ser reemplazados por un electricista calificado. Para obtener más información sobre estas piezas reemplazables, por favor, haga que el electricista contacte nuestro número de asistencia técnica llamando al 1-800-643-0067.

GARANTÍA

El fabricante garantiza que este producto de iluminación no presentará defectos de fabricación ni en los materiales durante un período de (3) años desde la fecha de compra original.

Repararemos o reemplazaremos sin costo alguno (según nuestro criterio) la unidad en el color y el estilo original, si están disponibles, o en un estilo y color similares, si el original ha sido discontinuado. El fabricante garantiza la lámpara por 3 años, siempre y cuando dicha lámpara no se utilice en una aplicación comercial en la que esté encendida 24 horas al día, sino que se utilice en un entorno residencial durante 3-5 horas al día. Las unidades defectuosas se deben empaquetar correctamente y devolver al fabricante con una carta explicativa y el recibo de compra original con la fecha de compra. Llame al 1-800-643-0067 para obtener un número de autorización de devolución y una dirección donde enviar el producto defectuoso. Nota: No se aceptarán envíos contra reembolso (COD, por sus siglas en inglés). Bajo cualquier circunstancia, la responsabilidad del fabricante se limita al reemplazo del producto de iluminación defectuoso. El fabricante no será responsable de ninguna otra pérdida, daño o lesiones causadas por el producto. Esta limitación de la responsabilidad del fabricante incluye cualquier pérdida, daño o lesiones a la (I) persona o a la propiedad o; (II) que sea de naturaleza accidental o resultante; (III) que se base en teorías de la garantía, contrato, negligencia, responsabilidad estricta, agravio o de otro tipo; o (IV) que se relacione de manera directa o indirecta con la venta, uso o reparación del producto. Esta garantía le otorga derechos específicos, pero es posible que acceda a otros derechos dependiendo de su estado de residencia.

LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

En caso que le falten piezas o si tiene preguntas relacionadas con la instalación, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-643-0067, de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m. y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

Impreso en China

PIEZA	DESCRIPCIÓN	PIEZA #
C	Difusor	D4548
AA	Empalme plástico	HDW4548BA
BB	Cubierta de remate	HDW4548BA
CC	Tornillo para madera	HDW4548BA
DD	Arandela	HDW4548BA
EE	Tuerca hexagonal	HDW4548BA
FF	Ancla de expansión para panel de yeso	HDW4548BA
GG	Tornillo para metal corto	HDW4548BA
HH	Placa de montaje	HDW4548BA
II	Tornillo de conexión a tierra	HDW4548BA
JJ	Tubo roscado	HDW4548BA
KK	Aliviador de tensión	HDW4548BA

